

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Qui seit por quoi amors a non amors qui ne grieve fors les siens soulement. qui le sa ura sen die son talant que ie ne sai se dex me doint secors. amors semble deable qui mais trie. sen gigne plus celui que(n) li se fie et poise men se iaie ia merci plus que por moi ce(n)t mile tanz por li quant on la puet rester de felo(n)nie.	Qui seit por quoi Amors a non amors, qui ne grieve fors les siens soulement? Qui le savra s'en die son talant, que je ne sai, se Dex me doint secors! Amors semble deable qui maistrie: s'engigne plus celui qu'en li se fie; et poise m'en, se j'aie ja merci, plus que por moi cent mile tanz por li, quant on la puet rester de felonnie.
	II
Ie sui touz siens (et) sen sent les do lors (et) me poise de son mal du rement. (et) en son bien cuit mo(n) auancem(en)t. car de seign(or)s uie(n)t granz biens a plusors. (et) cil sert bien son seignor qui chastie a cui poise quant il fait uileni e. mais amors na cure de nul chasti. car ele a tant (et) ueu (et) oi qui ne li chaut de rien que le(n) li die.	Je sui touz siens et s'en sent les dolors, et me poise de son mal durement, et en son bien cuit mon avancement, car de seignors vient granz biens a plusors; et cil sert bien son seignor qui chastie, a cui poise, quant il fait vilenie. Mais Amors n'a cure de nul chasti, car ele a tant et veü et oï qui ne li chaut de rien que l'en li die.
	III

Amors ma fait tan tes foiz corrocier quen mon corrouz na mes poi(n)t de pooir. ainz sui plus siens q(ua)nt plus me desespoir. ausi con cil q(ui) delez le foier gist malades qui ne se puet desfendre (et) mena ce la gent p(ar)mi a fendre. en si di ie ce por moi desenfler. q(ui)l fait g(ra)nt bien q(ua)nt on ose par ler. mieuz en puet on lassaut damors attendre.	Amors m?a fait tantes foiz corrocier qu?en mon corrouz n?a més point de pooir, ainz sui plus siens, quant plus me desespoir. Ausi con cil qui delez le foier gist malades qui ne se puet desfendre et menace la gent parmi a fendre, ensi di je ce por moi desenfler. Qu?il fait grant bien quant on ose parler; mieuz en puet on l?assaut d?Amors attendre.
---	---

- letto 164 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2531>